



Para su publicación inmediata: 04/05/2018 GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

## EL GOBERNADOR CUOMO PROPONE LA LEY “SAVE OUR WATERS” EN ARAS DE PROHIBIR LA INFRAESTRUCTURA PARA PERFORACIONES SUBMARINAS EN LAS AGUAS DE NUEVA YORK

*Nueva York se moviliza para proteger a las comunidades costeras y a su economía marina valuada en \$23.000 millones de las catástrofes ambientales*

Encuentre [aquí](#) la ley “Save Our Waters” y [aquí](#) el Memorándum de la ley

*Expresa su oposición a las perforaciones submarinas [aquí](#)*

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy la promulgación de la ley “Save Our Waters” (Salvemos nuestras aguas) para prohibir en las aguas del estado de Nueva York el arrendamiento de tierras, incluida la plataforma submarina, para las perforaciones y la exploración mar adentro, al igual que la infraestructura para tales perforaciones. El plan de la Administración Trump de vasta expansión de las perforaciones submarinas en los océanos Atlántico y Pacífico dio lugar a que el Gobernador tomara medidas para proteger las aguas de Nueva York de la exploración de petróleo y gas.

“El plan del gobierno federal de abrir las aguas costeras a las perforaciones muestra su absoluta indiferencia por la ciencia y la historia”, **expresó el gobernador Cuomo**. “Las perforaciones submarinas dejarán a las comunidades costeras vulnerables a los peligros de los derrames de petróleo y de otras catástrofes derivadas de la misma actividad, además de poner en peligro el progreso de nuestra próspera economía marina. Nueva York hará todo lo que esté a su alcance para evitar las catástrofes ambientales, continuará protegiendo los recursos marítimos y redoblará los esfuerzos por apoyar el desarrollo de energías renovables”.

En enero de 2018, el gobierno federal puso en peligro el litoral del Estado con su Programa de Arrendamiento de Gas y Petróleo de la Plataforma Continental Exterior, para 2019-2024, que propone ceder más del 90% de la superficie total de la plataforma submarina de Estados Unidos a la exploración y explotación de gas y petróleo. Este plan abriría dos zonas de la costa del Atlántico Norte adyacentes al estado de Nueva York para la exploración de combustibles fósiles. La exclusión de Florida del programa de perforación submarina se concedió por su fuerte dependencia del turismo como una de las principales economías oceánicas del país. El 9 de marzo, el gobernador Cuomo

[solicitó formalmente](#) la exclusión de las aguas del estado de Nueva York del programa federal de perforaciones.

La ley “Save Our Waters”:

- prohíbe el arrendamiento para la exploración o la producción de petróleo y gas en aguas de Nueva York, e incluye a Long Island, la ciudad de Nueva York y el Río Hudson;
- prohíbe la instalación en tierras estatales de infraestructura asociada a la producción marítima en el Atlántico Norte; y
- prohíbe el transporte en aguas navegables del estado del crudo que se produzca en aguas federales, designadas como la “Zona de Planificación del Atlántico Norte”.

Actualmente, Nueva York es la tercera economía oceánica más grande de la nación. El plan de perforaciones submarinas de la administración federal pone en peligro casi 320.000 puestos de trabajo y miles de millones de dólares que provienen de las industrias del turismo y la pesca. En general, la economía oceánica de Nueva York genera unos \$11.000 millones en salarios y aporta \$23.000 millones en producto bruto interno.

Long Island y el Puerto de Nueva York constituyen el hogar de 11,4 millones de personas; el 60% de la población de nuestro Estado vive a lo largo de casi 2.000 millas de costa. El Puerto de Nueva York y Nueva Jersey es el más grande sobre la costa atlántica; un derrame importante que interrumpa operaciones sería devastador para la economía nacional. El puerto sustenta 400.000 empleos indirectos y 229.000 empleos directos y genera \$90.000 millones en ingresos personales y empresariales combinados y \$8.500 millones en impuestos federales, estatales y locales. Nueva York se opone firmemente al Programa Nacional de Arrendamiento de Gas y Petróleo de la Plataforma Continental Exterior que propicia el Departamento del Interior, ya que representa una amenaza inaceptable a los recursos oceánicos de nuestro Estado, a nuestra economía y al futuro de nuestros hijos.

Además, las perforaciones submarinas se contraponen a los denodados esfuerzos del Estado por avanzar hacia recursos energéticos más limpios, entre otros, la reciente inversión pionera de \$1.400 millones destinados a proyectos de energía renovable tierra adentro y el objetivo de desarrollar 2.400 megavatios de generación eólica marítima para 2030. Los proyectos, de reciente adjudicación, incluyen 22 establecimientos agropecuarios solares, en clara demostración de que la energía solar a gran escala es económicamente viable en todo el estado de Nueva York; tres proyectos de energía eólica y un proyecto de energía hidroeléctrica. Se prevé que los proyectos adjudicados generarán suficiente energía renovable para suministrar energía eléctrica a más de 430.000 hogares y reducirán las emisiones de carbono en más de 1,6 millones de toneladas métricas, equivalente a quitar de circulación a unos 340.000 automóviles.

Las medidas para proteger las aguas de Nueva York de la exploración de combustibles fósiles, las perforaciones y la infraestructura complementan las recientes iniciativas del Gobernador para expandir los arrecifes artificiales a fin de mejorar la diversidad de la

vida marina del Estado e impulsar las industrias de la recreación y la pesca deportiva de Long Island. El Gobernador ha lanzado un programa integral de construcción de arrecifes artificiales en el estrecho de Long Island y el Océano Atlántico que distribuirá y ubicará materiales, incluidos botes remolcadores, barcazas y gabarras y materiales reciclados de demolición del antiguo puente Tappan Zee. Estos materiales se utilizarán para la creación de seis arrecifes artificiales en Long Island, en las costas de Smithtown, Shinnecock, Moriches, Fire Island, Hempstead y Rockaway.

**El comisionado del Departamento de Conservación Ambiental, Basil Seggos, expresó:** “Mientras que el gobierno federal retrocede en su política energética, con consecuencias potencialmente devastadoras para Nueva York, el gobernador Cuomo lidera la nación hacia el futuro en esta transición a una economía de energía limpia. La exploración de gas y petróleo, la perforación submarina y las posibles catástrofes no son compatibles con la economía costera de varios millones de dólares de Nueva York. En vez de poner en peligro la salud ambiental y económica de nuestras costas, Nueva York está expandiendo, de forma prudente y responsable, las energías renovables para apoyar los esfuerzos integrales del Estado a fin de reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y combatir el cambio climático”.

**La presidenta y directora ejecutiva de la Autoridad de Investigación y Desarrollo de Energía del Estado de Nueva York (NYSERDA, por sus siglas en inglés), Alicia Barton, sostuvo:** “Las medidas que el gobernador Cuomo está tomando hoy para evitar las perforaciones submarinas frente a la costa Atlántica del estado de Nueva York salvarán a futuras generaciones de los posibles efectos devastadores que las perforaciones puedan tener en las comunidades costeras y también protegerán nuestros apreciados recursos naturales. Mientras el gobierno federal renuncia a mitigar el cambio climático, Nueva York asume con firmeza su compromiso en pos de un futuro más limpio, un futuro que combine energías renovables como las energías eólica y solar con mayor eficiencia energética para crear comunidades más sustentables en todo el Estado”.

**El congresista Jerrold Nadler expresó:** “La propuesta de permitir las perforaciones de petróleo y gas en casi todas las aguas costeras de Estados Unidos es otra táctica más de la Administración Trump para destruir las protecciones ambientales y promover las ganancias de las grandes empresas petroleras. La historia nos ha demostrado los peligros, tanto para el medio ambiente como para la seguridad pública, que generan las perforaciones de petróleo y gas. Aplaudo al gobernador Cuomo por su anuncio de hoy sobre leyes vitales para prohibir las perforaciones submarinas y proteger las aguas del estado de Nueva York”.

**El senador Todd Kaminsky, integrante de mayor rango del Comité de Conservación Ambiental del Senado, indicó:** “Nuestro deber es proteger nuestro planeta y sus abundantes recursos naturales aquí en Long Island y en todo nuestro Estado. Las perforaciones submarinas son peligrosas e implican un retroceso en nuestras prioridades energéticas. Como sucedió hace dos años cuando lideré la lucha contra la aprobación de la terminal de gas natural licuado en Port Ambrose, nuestro Estado necesita seguir dando prioridad a nuestro medio ambiente y a sus vías fluviales, en especial cuando Washington renuncia a proteger nuestro planeta”.

**El asambleísta Steve Englebright, presidente del Comité de Conservación Ambiental, manifestó:** “En febrero, mis pares de la Asamblea y yo celebramos una audiencia en Long Island y condenamos de manera unánime la propuesta del gobierno federal de abrir nuestras aguas a las perforaciones de petróleo y gas. Me complace sumarme al gobernador Cuomo para tomar medidas enérgicas para proteger el medio ambiente de Nueva York de las retrógradas políticas del gobierno federal. Prohibir el emplazamiento de infraestructura para perforaciones submarinas en nuestras aguas protegerá a Nueva York de sus potencialmente devastadores efectos. Elogio al gobernador Cuomo por mostrar un auténtico compromiso por mantener limpio, bello y protegido el medio ambiente de Nueva York”.

**La asambleísta Christine Pellegrino sostuvo:** “Me enorgullece que Nueva York esté tomando las medidas audaces necesarias para proteger nuestro medio ambiente. Hoy enviamos un mensaje fuerte y claro al país: no pondremos en riesgo la salud ni la seguridad de nuestras comunidades frente a intereses especiales. Nos opondremos a todas las medidas que pretendan permitir las perforaciones submarinas en aguas de Long Island y del estado de Nueva York”.

**La ejecutiva del condado de Nassau, Laura Curran, declaró:** “No nos haremos a un lado mientras el gobierno federal vuelve a atacar a nuestro medio ambiente local. Apoyamos al gobernador Cuomo y le agradecemos su continua dedicación a ser un verdadero campeón de nuestras aguas y nuestro estilo de vida”.

**Steve Bellone, ejecutivo del condado de Suffolk, expresó:** “Los residentes de Long Island tienen la suerte de contar con un intrépido defensor del medio ambiente en el gobernador Cuomo. Mientras que el gobierno federal intenta perturbar nuestro recurso más valioso, nuestras aguas, el Gobernador, una vez más, se levanta frente a los abusos federales contra nuestro medio ambiente con esta nueva medida para impedir las perforaciones submarinas. Gracias, Gobernador, por su compromiso de protección del medio ambiente para las futuras generaciones”.

**Costa Constantinides, miembro del Consejo de la ciudad de Nueva York y presidente del Comité de Conservación Ambiental del Consejo, sostuvo:** “Si vamos a tener alguna probabilidad real de alcanzar nuestro objetivo de 80 para el 2050, es fundamental que nos alejemos de la extracción de combustibles fósiles. Las perforaciones submarinas amenazan no solo nuestro planeta sino también las industrias de pesca y turismo de nuestra región. En un momento en que el gobierno federal pone en peligro el futuro de nuestro país, la legislación del gobernador Cuomo para prohibir las perforaciones submarinas y la expansión de la infraestructura de combustibles fósiles en aguas de Nueva York es exactamente la clase de política que nos pondrá en un camino de auténtica sustentabilidad. Quiero agradecer al Gobernador por todas las arduas tareas que ha emprendido para que nuestro Estado lidere la lucha contra el cambio climático”.

**Adrienne Esposito, directora ejecutiva de la Campaña Ciudadana por el Medio Ambiente, expresó:** “En el siglo XX y en lo que va del XXI, la industria del petróleo y el gas ha acumulado un pernicioso historial de derrames de petróleo y otras catástrofes ecológicas, que han dejado un efecto importante y duradero en nuestro medio ambiente y en la salud pública. El plan de perforaciones submarinas del gobierno

federal aumenta significativamente el riesgo de catástrofes ecológicas aún mayores en todas nuestras regiones costeras. A medida que se adoptan tecnologías de energías renovables en nuestro Estado y nuestro país, se reduce la necesidad de consumir combustibles fósiles. Ya no podemos fingir ignorancia ante el impacto de los combustibles fósiles y continuar impulsando las caducas y potencialmente perjudiciales perforaciones submarinas. Este es el momento del cambio. Nos alienta que la visión del gobernador Cuomo para nuestro Estado y nuestro país abrace las energías renovables y nos permita recorrer la transición lejos de los combustibles dañinos de antaño”.

**Sarah Chasis, directora de Océanos en el Consejo para la Defensa de los Recursos Naturales, declaró:** “La importante medida que el gobernador Cuomo tomó hoy reafirma que Nueva York no está dispuesto a aceptar el riesgo que conllevan las perforaciones submarinas. La propuesta de arrendamiento para petróleo y gas de la Administración Trump amenazaría casi todas nuestras aguas costeras y la economía del litoral en las que nos apoyamos para la alimentación, los empleos y la recreación. Cientos de miles de trabajos en Nueva York y miles de millones de dólares del Estado dependen de contar con aguas y playas limpias, libres de petróleo y una abundante diversidad de peces, fauna y flora. No hay motivo para cortejar el peligro con las perforaciones. Deberíamos invertir en un futuro de energía limpia”.

**Stu Gruskin, director de Asuntos Externos y de Conservación de The Nature Conservancy de Nueva York, indicó:** “Las aguas de Nueva York son el refugio de mamíferos marinos emblemáticos, especies clave como la saraca e importantes industrias pesqueras comerciales y no paraísos para la exploración de petróleo y gas. The Nature Conservancy de Nueva York aplaude al gobernador Cuomo y a los legisladores de nuestro Estado, incluida la delegación de Long Island, por proteger las aguas costeras de nuestro Estado y a las comunidades que dependen de ellas. En un momento en el que tenemos que redoblar las medidas para mitigar el cambio climático, deberíamos apuntar al futuro que vislumbran los ambiciosos objetivos de energía renovable del Estado y de desarrollo responsable de los recursos eólicos marítimos en vez de emprender nuevas exploraciones de combustibles fósiles”.

**Ana Paula Tavares, directora ejecutiva de Audubon Nueva York y Connecticut, manifestó:** “El litoral de Nueva York ofrece un lugar para que las personas vivan, trabajen y se relajen a la vez que constituyen uno de los hábitats más importantes de aves y vida silvestre del hemisferio occidental. Debería ser evidente que las perforaciones submarinas no tienen cabida en nuestras costas. Debemos preservarlas para las generaciones futuras. Las leyes que propuso el gobernador Cuomo representan un gigantesco paso en la dirección correcta. Audubon espera colaborar con el Gobernador y la Asamblea Legislativa para que esta magnífica idea se convierta en realidad”.

**John F. Calvelli, vicepresidente ejecutivo de Asuntos Públicos de WCS, señaló:** “El resurgimiento de la vida silvestre en las aguas mar adentro de la ciudad de Nueva York es una señal alentadora. Limitar la exploración submarina de petróleo y gas constituirá un gran avance en la protección de aguas donde abundan las especies silvestres, entre ellas, 40 especies de tiburones, rayas y manta rayas, así como especies en peligro de extinción de ballenas e innumerables especies de peces. Un

ecosistema marítimo saludable en y alrededor de Nueva York es fundamental para el turismo, los empleos y la vitalidad global de la economía de la Ciudad”.

**Marcia Bystryn, directora ejecutiva de la Liga de Votantes para la Conservación de Nueva York, comentó:** “El futuro energético de Nueva York no admite las perforaciones submarinas y elogiamos al gobernador Cuomo por su lucha contra esta propuesta retrógrada. Los recursos costeros de Nueva York son motores esenciales de nuestra economía regional y no deben ponerse en riesgo a causa de las perforaciones de petróleo y gas”.

###

Noticias adicionales en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov).

Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[CANCELAR SUSCRIPCIÓN](#)